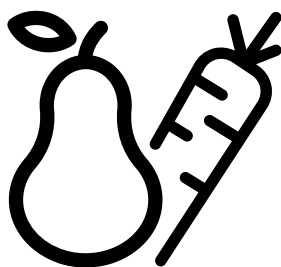


arctic

Frigider - Congelator

Instrucțiune de utilizare



AK60406K40WRW

RO

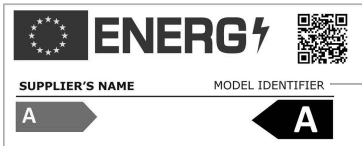




Pentru a asigura o funcționare normală aparatului dvs. care utilizează un agent frigorific complet ecologic, R600a (inflamabil numai în anumite condiții), este necesar să respectați următoarele reguli:

- Nu împiedicați circulația liberă a aerului în jurul aparatului.
- Nu utilizați dispozitive mecanice pentru a accelera procesul de dezghețare, altele decât cele recomandate de către fabricant.
- Nu distrugeți circuitul frigorific.
- Nu utilizați aparate electrice în interiorul compartimentului pentru stocarea alimentelor, înafara celor, eventual, recomandate de către fabricant.

INFORMAȚII



The ENERGY label features the European Union flag, the word "ENERGY" with a lightning bolt, and a QR code. Below the QR code, there are two fields: "SUPPLIER'S NAME" with a grey arrow pointing right containing the letter "A", and "MODEL IDENTIFIER" with a grey arrow pointing left containing the letter "A".

Informațiile despre model, care sunt stocate în baza de date a produselor, pot fi obținute prin accesarea următorului site web și căutarea identificatorului dvs. de model (*) aflat pe eticheta energetică.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

Acest aparat nu va fi utilizat de către persoane având reduce capacități fizice, senzoriale sau mentale, sau fără experiență în utilizarea aparatului, dacă o persoană responsabilă de siguranța lor nu le - a instruit în legătură cu aceasta.

Copiii trebuie supravegheați pentru a avea certitudinea că nu se joacă cu aparatul.



DE-31301397 OHS 18



www.tuv.com
D 1000000000



Citiți mai întâi acest manual!

Stimate client,

Sperăm că veți fi mulțumit de acest produs, care a fost fabricat în unități moderne și verificat conform celor mai riguroase proceduri de control al calității.

Vă recomandăm să citiți cu atenție întregul manual înainte de a folosi produsul; păstrați manualul la îndemână, pentru a-l putea consulta pe viitor.

Acest manual

- Vă ajută să folosiți aparatul eficient și în siguranță.
- Citiți manualul înainte de a instala și utiliza produsul.
- Respectați instrucțiunile, în special cele referitoare la siguranță.
- Păstrați manualul într-un loc accesibil, pentru a-l putea consulta în viitor.
- Citiți și celelalte documente furnizate cu produsul.

Rețineți că acest manual se poate adresa și altor modele.

Simboluri și descrierea acestora

Acest manual de instrucțiuni conține următoarele simboluri:



Informații importante sau sfaturi utile privind utilizarea.



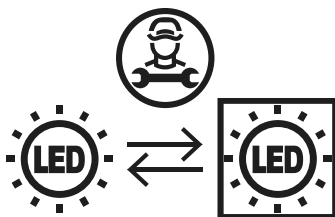
Pericol de moarte sau pagube materiale.



Avertisment privind tensiunea electrică.

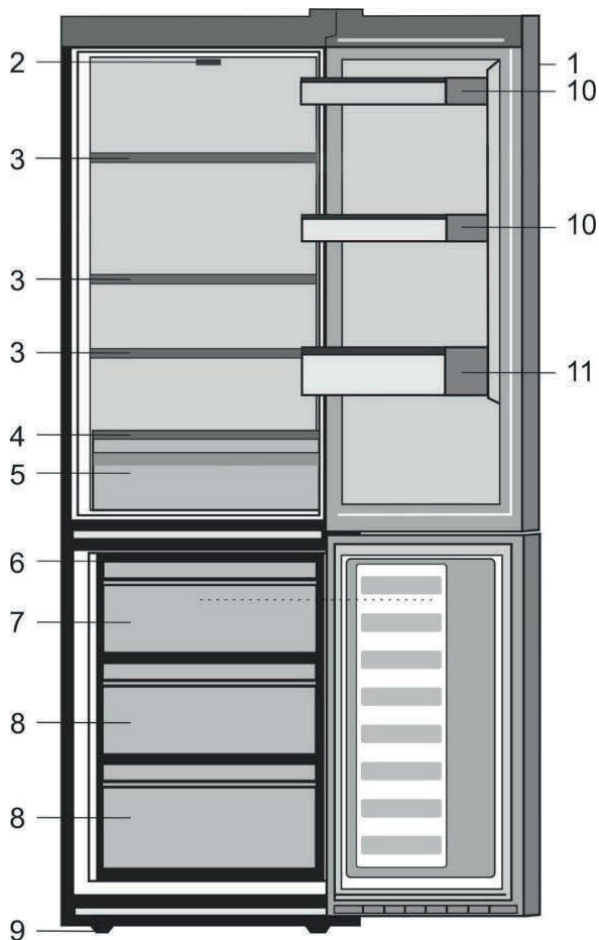
CUPRINS

1. Frigiderul	4	3.8. Înlocuirea becului interior.....	9
2. Avertismente importante privind siguranța	5	3.9. Reversibilitatea ușilor	9
2.1. Destinația produsului	5	3.10. Ajustarea picioarelor	9
2.2. Informații generale privind siguranța	5	4. Pregătirea	10
2.3. Pentru produsele cu water dispenser	6	5. Utilizarea frigiderului	11
2.4. Siguranța copiilor	7	5.1. Reglarea temperaturilor.....	11
2.5. Informații privind reciclarea deșeurilor		5.2. Dezghețarea	11
2.6. Avertisment HCA	7	5.3. Congelarea produselor proaspete.....	12
2.7. Modalități de reducere a consumului de energie.....	7	5.4. Recomandări pentru conservarea alimentelor congelate	13
3. Instalarea	8	5.5. Voice Recorder.....	13
3.1. Instrucțiuni pentru transportul ulterior al frigiderului.....	8	5.6. Informații pentru congelare....	14
3.2. Înainte de a utiliza frigiderul	8	5.7. Recomandări pentru compartimentul de alimente proaspete	15
3.3. Conexiunea electrică	8	6. Întreținere și curățare	16
3.4. Declarația de conformitate	8	6.1. Protejarea suprafețelor din plastic	16
3.5. Îndepărtarea ambalajului	9	7. Soluții recomandate pentru probleme	17
3.6. Depozitarea la deșeuri a frigiderului vechi	9	Service	20
3.7. Amplasarea și instalarea.....	9		



Acest produs este echipat cu o sursă de iluminare din clasa energetică „G”. Sursa de iluminare a acestui produs trebuie înlocuită numai de către reparatori profesioniști.

1 Frigiderul



- | | |
|---|--|
| 1. Voice recorder | 7. Compartiment pentru congelare rapidă |
| 2. Cutie termostat și lumină interioară | 8. Compartiment pentru păstrarea alimentelor congelate |
| 3. Rafturi | 9. Picior reglabil |
| 4. Capac cutie de legume | 10. Etajere |
| 5. Cutie de legume | 11. Raft pentru sticle |
| 6. Tăviță gheață | |



Figurile din acest manual sunt schematice, fiind posibil să nu fie identice cu produsul dvs. Componentele care nu există în dotarea produsului achiziționat de dvs. sunt prezente pe alte modele.

2 Avertismente importante privind siguranța

Vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni. Dacă acestea nu sunt respectate, se pot produce accidente sau pagube materiale. Nerespectarea duce la anularea tuturor garanțiilor și asigurărilor privind fiabilitatea. Piesele Originale de schimb se vor furniza pe o perioadă de 10 ani de la data achiziționării produsului.

2.1. Destinația produsului

Acest aparat este destinat uzului casnic și aplicațiilor similare, cum ar fi:

- bucătăriile destinate personalului din magazine, birouri și alte medii profesionale;
- ferme și utilizarea de către clienți ai hotelurilor, motelurilor și alte medii de tip rezidențial;
- medii de tipul pensiunilor;
- catering și alte aplicații similare din afara zonei comerțului cu amănuntul.

Nu trebuie folosit în aer liber. Utilizarea în aer liber nu este permisă, chiar dacă zona este acoperită.

2.2. Destinația produsului

- Când doriți să aruncați/depozitați la deșeuri produsul, vă recomandăm să luați legătura cu un service autorizat pentru detalii despre normele în vigoare.
- Luați legătura cu un service autorizat dacă aveți întrebări sau probleme cu frigiderul. Nu interveniți și nu permiteți altor persoane să intervină asupra frigiderului fără a anunța un service autorizat.
- Nu mâncați înghețata și cuburile de gheață imediat după ce au fost scoase din congelator! (Acestea pot provoca degerături în interiorul gurii).
- Nu introduceți băuturi la sticlă sau la doză în congelator. Acestea pot crăpa.
- Nu atingeți alimentele congelate cu mâna neprotejată; acestea se pot lipi de mână.
- Nu folosiți vapori și substanțe de

curățare vaporizate la curățarea și dezghețarea frigiderului. În caz contrar, vaporii pot ajunge la componentele electrice, provocând un scurtcircuit sau un șoc electric.

- Nu folosiți componentele frigiderului - cum ar fi ușa - pe post de punct de sprijin sau treaptă.
- Nu folosiți aparate electrice în frigider.
- Nu deteriorați circuitul de răcire cu obiecte ascuțite sau cu mașini de găurit. Agentul frigorific poate ieși în cazul perforării circuitelor evaporatorului, conductelor sau suprafețelor și poate cauza iritarea pielii și afecțiuni oculare.
- Nu acoperiți sau blocați orificiile de ventilare ale frigiderului.
- Reparațiile aparatelor electrice pot fi efectuate numai de personal calificat. Reparațiile efectuate de persoane necalificate pot reprezenta un pericol pentru utilizator.
- În cazul unei defecțiuni sau în timpul lucrărilor de întreținere sau reparații, deconectați frigiderul de la priză sau scoateți siguranța corespunzătoare prizei.
- Trageți de ștecher, nu de cablu.
- Închideți bine recipientele cu băuturi cu conținut ridicat de alcool și amplasați-le vertical.
- Nu depozitați pe acest aparat substanțe explozive, cum ar fi sprayurile cu agent de propulsare inflamabil.
- Nu folosiți dispozitive mecanice sau alte mijloace de accelerare a procesului de dezghețare, altele decât cele recomandate de către producător.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului de către persoana responsabilă pentru siguranța lor.
- Nu utilizați frigiderul dacă este deteriorat. Dacă aveți dubii, luați legătura cu un service.

Avertismente importante privind siguranța

- Siguranța sistemului electric al frigiderului este garantată doar dacă sistemul de împământare al locuinței dvs. corespunde standardelor.
- Expunerea aparatului la ploaie, zăpadă, soare și vânt afectează siguranța sistemului electric.
- Pentru a evita pericolele, luați legătura cu un service autorizat dacă depistați o defecțiune a cablului de alimentare etc.
- Nu conectați frigiderul la priză în timpul instalării. Pericol de moarte sau de accidentare gravă.
- Acest frigider este destinat exclusiv păstrării alimentelor. Nu trebuie folosit în alte scopuri.
- Eticheta cu datele tehnice ale aparatului se află în interiorul frigiderului, în partea stânga-jos.
- Nu conectați frigiderul la sisteme de economisire a energiei electrice, deoarece acestea îl pot defecta.
- Dacă frigiderul este dotat cu o lampă albastră, nu o priviți prin dispozitive optice.
- După deconectarea ștecherului frigiderelor cu comandă manuală, așteptați minim 5 minute înainte de a-l reconecta.
- În cazul înstrăinării frigiderului, acest manual trebuie transmis noului proprietar.
- Evitați deteriorarea cablului de alimentare în timpul mutării frigiderului. Pentru prevenirea incendiilor, cablul de alimentare nu trebuie răsucit. Nu amplasați obiecte grele pe cablul de alimentare. Nu atingeți ștecherul de alimentare cu mâinile ude.
- Din motive de siguranță, nu stropiți cu apă componentele exterioare sau interioare ale frigiderului.
- Nu pulverizați materiale inflamabile, cum ar fi propan etc., în apropierea frigiderului. Pericol de incendiu și explozie.
- Nu amplasați obiecte umplute cu apă pe frigider. Pericol de șoc electric sau incendiu.
- Nu supraîncărcați frigiderul cu alimente. Alimentele pot cădea la deschiderea ușii, provocând vătămări corporale sau deteriorând frigiderul. Nu amplasați obiecte pe frigider, deoarece acestea pot cădea la deschiderea sau închiderea ușii frigiderului.
- Nu păstrați în frigider materiale care necesită păstrarea la o anumită temperatură, cum ar fi vaccinurile, medicamentele sensibile la temperatură, materialele științifice etc.
- Dacă nu veți folosi frigiderul o perioadă mai lungă de timp, deconectați-l de la priză. Izolația defectă a cablului electric poate provoca incendii.
- Lamelele ștecherului trebuie curățate regulat, în caz contrar pot provoca incendii.
- Dacă picioarele reglabile nu sunt amplasate corect, frigiderul se poate deplasa. Reglați picioarele astfel încât frigiderul să aibă o poziție stabilă pe podea.
- Dacă frigiderul este dotat cu mâner, nu apucați de mâner atunci când mutați frigiderul, deoarece mânerul se poate rupe.
- Dacă este necesară amplasarea aparatului lângă alt frigider sau congelator, distanța dintre aparate trebuie să fie de minim 8 cm. În caz contrar, este posibil să apară condens pe pereții laterali învecinați.



- Nu conectați frigiderul la priză dacă aceasta nu este bine fixată.

2.3. Pentru produsele cu water dispenser:

- Presiunea din rețeaua de apă nu trebuie să scadă sub 1 bar. Presiunea

Avertismente importante privind siguranța

din rețeaua de apă nu trebuie să depășească 8 bari.

- Folosiți numai apă potabilă.

2.4. Siguranța copiilor

- Dacă ușa este dotată cu o încuietoare, nu lăsați cheia la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.

2.5. Informații privind reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE)

Conform prevederilor legislației privind gestionarea deșeurilor, este interzisă eliminarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE) alături de deșeurile municipale nesortate. Ele trebuie predate la punctele municipale de colectare, societățile autorizate de colectare/ reciclare sau distribuitori (în cazul în care se achiziționează echipamente noi de același tip).

Autoritățile locale trebuie să asigure spațiile necesare pentru colectarea selectivă a deșeurilor precum și funcționalitatea acestora. Contactați societatea de salubritate sau compartimentul specializat din cadrul primăriei pentru informații detaliate. Deșeurile de echipamente electrice și electronice pot fi predate și distribuitorilor, la achiziționarea de echipamente noi de același tip (schimb 1 la 1).

Predarea, de către utilizatori, a deșeurilor de echipamente electrice și electronice, la punctele de colectare municipale, societățile autorizate de colectare/ reciclare sau distribuitori (în cazul în care se achiziționează echipamente noi de același tip) facilitează refolosirea, reciclarea sau alte forme de valorificare a acestora.

Informații cu privire la punctele de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice, se găsesc pe site-ul Ministerului Mediului și Gospodării Apelor, la adresa: www.mmediu.ro.

Deșeurile de echipamente electrice și electronice pot conține substanțe periculoase care pot avea un impact negativ asupra mediului și sănătății umane în cazul în care WEEE nu sunt colectate selectiv și gestionate conform prevederilor legale.

Simbolul de mai jos (o pubeză cu roți barată cu două linii în formă de X), aplicat pe un echipament electric sau electronic, semnifică faptul ca acesta face obiectul unei colectări separate și nu poate fi eliminat împreună cu deșeurile municipale nesortate.


2.6. Avertisment HCA

Dacă produsul dvs. este echipat cu un sistem de răcire cu gaz R600a: Acest gaz este inflamabil. Din acest motiv, aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire și conductele în timpul utilizării și transportului. În cazul deteriorării, feriți produsul de potențialele surse de incendiu și ventilați încăperea în care se află.

2.7. Modalități de reducere a consumului de energie

- Nu lăsați ușa frigiderului deschisă perioade lungi de timp.
- Nu introduceți alimente sau băuturi calde în frigider.
- Nu supraîncărcați frigiderul pentru a nu bloca circulația aerului în interior.
- Nu instalați frigiderul în bătaia razelor soarelui sau lângă aparate care emit căldură, cum ar fi cuptoare, mașini de spălat vase sau calorifere.
- Păstrați alimentele în recipiente închise.
- Volumul maxim pentru depozitarea alimentelor în congelator este obținut fără a folosi raftul sau sertarul congelatorului. Consumul de energie al frigiderului este determinat pentru situația în care congelatorul este complet încărcat, fără raft sau sertar. Este permisă folosirea unui raft sau sertar adaptat la forma și dimensiunea alimentelor de congelat.

3 Instalarea

 Rețineți că producătorul nu își asumă responsabilitatea în cazul nerespectării instrucțiunilor din manual.

3.1. Instrucțiuni pentru transportul ulterior al frigiderului

1. Frigiderul trebuie golit și curățat înainte de a fi transportat.
2. Rafturile, accesoriile, compartimentul pentru legume etc. trebuie fixate cu bandă adezivă pentru a evita deplasarea acestora.
3. Ambalajul trebuie fixat cu bandă groasă și sfoară rezistentă; respectați regulile de transport tipărite pe ambalaj.

3.2. Înainte de a utiliza frigiderul

Înainte de a utiliza frigiderul, verificați următoarele aspecte:

1. Curățați interiorul frigiderului conform recomandărilor din secțiunea "Întreținere și curățare".
2. Conectați frigiderul la priză. La deschiderea ușii, lampa frigiderului se va aprinde.
3. Veți auzi un zgomot la pornirea compresorului. De asemenea, este posibil să auziți alte sunete provenite de la lichidele și gazele din sistemul de răcire, indiferent dacă compresorul funcționează sau nu; aceste zgomote sunt normale.
4. Este posibil ca muchiile frontale ale frigiderului să se încălzească. Acest fenomen este normal. Aceste zone se încălzesc pentru a evita condensul.

3.3. Conexiunea electrică


Conectați produsul la o priză cu împământare și cu o siguranță de capacitate adecvată.


Important :

Conexiunea trebuie să respecte legislația în vigoare.

- Ștecherul cablului de alimentare trebuie să fie ușor accesibil după instalare.
- Tensiunea și capacitatea siguranței sunt indicate în secțiunea "Specificații".
- Tensiunea rețelei electrice trebuie să corespundă tensiunii specificate.

Nu utilizați cabluri prelungitoare și triplu ștechere pentru conectare.

 Cablurile de alimentare deteriorate trebuie înlocuite de un electrician calificat.

 Produsul nu trebuie utilizat înainte de a fi reparat! Pericol de electrocutare!

3.4. Declarația de conformitate UE

- Aparatul este în conformitate cu cerințele esențiale și celelalte prevederiri din HG 431/2019 și cu prevederile din Ordonanța nr. 20/2010
- Din punct de vedere al securității electrice aparatul este în conformitate cu HG409/2016. Standarde aplicabile: EN60335-2-24; EN60335-1; EN62233.
- Din punct de vedere al compatibilității electromagnetice aparatul este în conformitate cu HG431/2019. Standarde aplicabile: EN55014-1; EN55014-2; EN61000-3-2; EN61000-3-3.

Instalarea

- Aparatul este în conformitate cu cerințele esențiale și celelalte prevederi din HG322/2013 și OGU nr. 5/2015; Reg.(UE) nr.10/2011; Reg.(CE) nr.1907/2006.

3.5. Îndepărtarea ambalajului

Ambalajele pot fi periculoase pentru copii. Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor; depozitați-le la deșeuri conform normelor în vigoare. Nu le depozitați împreună cu deșeurile menajere. Ambalajul frigiderului este produs din materiale reciclabile.

3.6. Depozitarea la deșeuri a frigiderului vechi

Depozitați la deșeuri aparatul vechi fără a afecta mediul înconjurător. Pentru informații despre depozitarea la deșeuri, puteți lua legătura cu distribuitorul autorizat, cu serviciul de salubritate sau cu autoritățile locale. Înainte de a depozita frigiderul la deșeuri, tăiați ștecherul și, dacă ușa este dotată cu sisteme de blocare, distrugeți-le pentru a împiedica blocarea copiilor în interior.

3.7. Amplasarea și instalarea

În cazul în care ușa de intrare a camerei în care va fi instalat frigiderul nu este suficient de lată pentru ca aparatul să treacă prin ea, faceți apel la un service autorizat pentru a-i demonta ușile și pentru a-l trece lateral prin ușa încăperii.

1. Instalați frigiderul într-un loc care permite ușurința în utilizare.
2. Păstrați frigiderul departe de surse de căldură, locuri umede și lumina directă a soarelui.
3. Pentru a se realiza o funcționare eficientă, în jurul frigiderului trebuie să existe o ventilație adecvată. Dacă frigiderul urmează să fie amplasat într-o

nișă în perete, trebuie să existe cel puțin 5 cm distanță cu plafonul și cel puțin 5 cm cu peretele. Nu amplasați produsul pe materiale cum ar fi covorul sau mocheta.

4. Amplasați frigiderul pe o suprafață plană pe podea pentru a preveni șocurile.

3.8. Înlocuirea becului interior

Pentru a schimba lampa din interiorul frigiderului, luați legătura cu un service autorizat.

Becul (becurile) folosite în acest aparat nu sunt adecvate pentru iluminatul casnic. Scopul acestui bec este să ajute utilizatorul să plaseze alimente în frigider/congelator într-un mod sigur și confortabil.

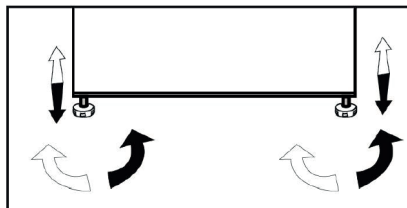
Lămpile utilizate în acest produs trebuie să reziste la condiții fizice extreme cum ar fi temperaturi sub -20°C.

3.9. Reversibilitatea ușilor

Dacă doriți schimbarea poziției de deschidere a ușilor cereți asistență din partea unui service autorizat.

3.10. Ajustarea picioarelor

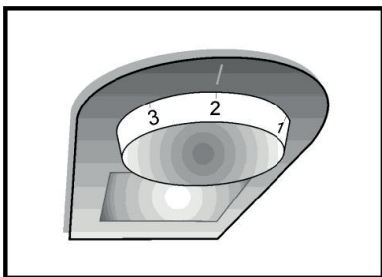
Pardoseala sau suportul pe care va fi așezat aparatul trebuie să fie perfect nivelat; în caz contrar puteți regla orizontalitatea prin reglajul picioarelor frontale.



4 Pregătirea

- Instalați frigiderul la cel puțin 30 cm distanță față de sursele emitente de căldură cum ar fi plite, cuptoare, sisteme de încălzire centrală și sobe și la cel puțin 5 cm față de cuptoarele electrice și nu-l amplasați sub lumina directă a soarelui.
- Temperatura mediului ambiant a camerei în care instalați frigider dvs. ar trebui să fie de cel puțin 10°C. Nu este recomandată funcționarea frigiderului într-un mediu mai rece deoarece se pot produce perturbații în buna funcționare a aparatului.
- Asigurați-vă că interiorul frigiderului este bine curățat.
- Dacă două frigidere urmează să fie instalate unul lângă celălalt, distanța dintre ele ar trebui să fie de cel puțin 2 cm.
- Când frigiderul funcționează pentru prima dată, vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni în primele șase ore:
 - Ușa nu trebuie deschisă frecvent.
 - Acesta trebuie să funcționeze fără nici un aliment în interior.
 - Nu deconectați frigiderul de la rețeaua electrică.
 - În cazul în care are loc o pană de curent vă rugăm să consultați avertismentele din secțiunea "Soluțiile recomandate pentru probleme".
- Ambalajul original și materialele de protecție ar trebui păstrate pentru transportul sau mutarea ulterioară.

5 Utilizarea frigiderului



5.1. Reglarea temperaturilor în frigider și congelator

Temperaturile interioare ale frigiderului și congelatorului se reglează simultan cu ajutorul butonului montat pe termostat plasat în interiorul compartimentului frigider.

Aparatul este astfel conceput încât, pentru aceeași poziție a butonului termostat, este asigurată o bună echilibrare a temperaturilor interioare din compartimentele congelator și frigider pentru oricare temperatură ambiantă între 10°C și 32°C.

Temperaturile obținute în interior pot să varieze în funcție de condițiile de utilizare ale aparatului: amplasare, temperatura mediului ambiant, frecvența deschiderii ușilor, gradul de încărcare cu alimente. Poziția butonului termostat se va modifica în funcție de aceste condiții.

În general, pentru o temperatură a mediului ambiant de 25°C, la prima punere în funcțiune a aparatului, butonul termostatului se va fixa pe o poziție medie. Această poziție poate fi ajustată ulterior în plus sau minus în funcție de dorința fiecărui utilizator.

Este recomandată o poziție a butonului termostat pentru care temperatura medie din interiorul frigiderului (pentru un ciclu de funcționare), la un mediu ambiant de 25°C, să fie în jurul valorii de 5°C, automat în compartimentul congelator temperatura va fi optimă pentru conservarea și congelarea alimentelor. Această poziție a butonului termostat poate fi păstrată și pentru temperaturi ambiante de 10°C și 32°C fără

a strica echilibrul temperaturilor din compartimentele frigider și congelator.

Evitați o poziție a butonului termostat care ar putea duce la o funcționare continuă a aparatului. Aceasta provoacă scăderea temperaturilor sub 0°C în compartimentul frigider, cu pericolul înghețării băuturilor și a alimentelor proaspete și o acumulare excesivă de gheață pe perețele interior, cu scăderea eficienței frigorifice a aparatului (creșterea consumului de energie).

i Termostatul asigură dezghețarea automată a compartimentului frigider la fiecare ciclu de funcționare.

5.2. Dezghețarea

A) Compartimentul frigider

Dezghețarea este complet automată și se produce în timpul fiecărei perioade de oprire a motocompresorului comandată de termostat. Nu este necesară nici o intervenție din partea Dvs. Apa provenită din dezghețare este colectată într-o tăviță situată pe compresor, unde se evaporă datorită căldurii generate în timpul funcționării acestuia.

Păstrați curat colectorul și furtunul de scurgere a apei rezultată după dezghețare. Pentru aceasta folosiți piesa pentru desfundat aflată în dotarea aparatului.

Verificați ca furtunul să fie permanent cu capătul în interiorul tăviței colectoare de pe motocompresor pentru a preveni scurgerea apei peste instalația electrică sau pe pardoseală.

B) Compartimentul congelator

- Vă recomandăm să dezghețați compartimentul congelator cel puțin de două ori pe an sau când stratul de gheață are o grosime excesivă. Înainte de dezghețare, puneți butonul de reglare a termostatului pe poziția superioară pentru ca alimentele să înmagazineze un plus de frig. În acest timp temperatura

Utilizarea frigiderului

frigiderului nu trebuie să fie prea scăzută.

- Debransați aparatul de la rețea.
- Scoateți apoi alimentele congelate, înfășurați-le în mai multe coli de hârtie și așezați-le într-un loc răcoros.
- Lăsați ușa deschisă pentru o dezghețare rapidă și plasați vase cu apă caldă (max. 80°C) în interior.
- Formarea gheții este un fenomen normal.
- Cantitatea și rapiditatea de acumulare depinde de condițiile ambientale și de frecvența deschiderii ușii.
- Acumularea gheții, în special în partea superioară a compartimentului, este un fenomen natural și nu împiedică buna funcționare a aparatului.
- Se recomandă efectuarea dezghețării, când cantitatea de alimente congelate este minimă.

Nu folosiți obiecte metalice ascuțite pentru a îndepărta gheața, deoarece riscați perforarea vaporizatorului.

i Nu folosiți uscătoare de păr sau alte aparate electrice de încălzit pentru dezghețare.

După topirea gheții, eliminați apa cu o cârpă sau un burete, după care uscați bine.

5.3. Congelarea produselor proaspete

- Înveliți sau acoperiți produsele alimentare înainte de a le pune în frigider.
- Lăsați alimentele fierbinți să se răcească înainte de a le introduce în frigider.
- Produsele alimentare pe care doriți să le congelați trebuie să fie proaspete și de bună calitate.
- Produsele alimentare trebuie să fie împărțite în porțiuni în funcție de nevoile

de consum de zi cu zi ale familiei.

- Produsele alimentare trebuie să fie ambalate într-un mod etanș pentru a împiedica uscarea, chiar dacă acestea vor fi păstrate pentru o perioadă scurtă de timp.
- Materialele care trebuie utilizate pentru ambalarea trebuie să fie rezistente la frig și umiditate și trebuie să fie etanșe. Materialul de ambalare a produselor alimentare trebuie să fie de o grosime și durabilitate suficientă. În caz contrar, alimentul poate deteriora ambalajul. Este important ca ambalajul să fie închis în siguranță pentru depozitarea în condiții de siguranță a alimentelor.
- Alimentele trebuie să fie congelate complet și cât mai repede, numai astfel se conservă conținutul de vitamine, valoarea lor nutritivă, aspectul și gustul lor.
- Plasarea alimentelor calde în compartimentul congelator face ca sistemul de răcire să funcționeze în mod continuu, până când produsul alimentar este solid înghețat.
- Vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni pentru a obține cele mai bune rezultate.
 1. Alimentele trebuie să fie congelate complet și cât mai repede, numai astfel se conservă conținutul de vitamine, valoarea lor nutritivă, aspectul și gustul lor. Din acest motiv se recomandă să nu se depășească capacitatea maximă de congelare a aparatului dumneavoastră.
 2. Alimentele deja congelate se vor feri de contactul direct cu alimentele ce urmează a fi congelate.
 3. Asigurați-vă că alimente proaspete nu sunt în contact cu alimentele gătite în frigider.
 4. Volumul maxim de păstrare a alimentelor congelate se realizează

Utilizarea frigiderului

fără a utiliza sertarele prevăzute în compartimentul congelator.
Consumul de energie al aparatului este declarat în timp ce compartimentul de congelare este complet încărcat pe rafturi fără utilizarea coșurilor.

5. Se recomandă să așezați produsele alimentare pe raftul de sus a congelatorului pentru congelare inițială.

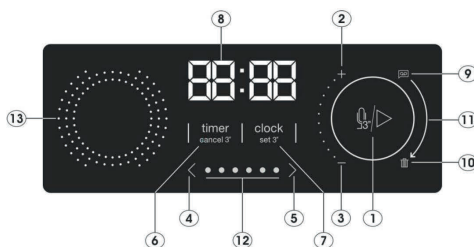
5.4. Recomandări pentru conservarea alimentelor congelate

- Produsele alimentare pre-ambalate congelate din comerț ar trebui să fie depozitate în conformitate cu instrucțiunile producătorului de alimente congelate în compartimentul de păstrare a alimentelor congelate.
- Pentru a se asigura păstrarea calității produsului ar trebui să țineți cont de următoarele puncte:
 1. Puneți pachete în congelator ca cât mai repede posibil după cumpărare.
 2. Asigurați-vă că pachetele cu alimente sunt etichetate și datate.
 3. Nu depășiți "Termenul de garanție", de pe ambalaj.

5.5. Voice Recorder

Este un modul compact, poziționat pe ușa superioară, acoperit cu o mască din plastic.

Principalele funcții oferite utilizatorului sunt "înregistrare voce", "ceas" și "alarmă".



1. Permite înregistrarea/redarea unui mesaj vocal
2. Permite creșterea volumului sau a valorii timer-ului
3. Permite scăderea volumului sau a valorii timer-ului
4. Permite accesarea poziției mesajului anterior
5. Permite accesarea poziției mesajului următor
6. Permite setarea / dezactivarea timer-ului
7. Permite setarea ceasului
8. Afisaj
9. Iconita mesaj
10. Iconita stergere
11. Zona de glisare pentru stergere mesaj vocal
12. Pozitii mesaje vocale
13. Microfon / difuzor

Timer (alarmă)

La apăsarea butonului timer (6), funcția se va activa, iar pe afișaj (8), zona minutelor va licări, indicând faptul că valoarea minutelor poate fi modificată.

Zona orelor poate fi accesată dacă se apasă butonul săgeata (4). Valoarea orelor, cât și a minutelor poate fi ajustată folosind butoanele de creștere (2) și scădere (3).

Valoarea setată este memorată dacă butonul timer (6) este apăsat. După activarea funcției timer, pe ecran (8) va apărea ceasul licărind. Acest lucru va oferi utilizatorului informația că funcția timer este activă.

Utlizarea frigiderului

La sfârșitul timpului selectat, alarma va porni și un semnal sonor intermitent va fi auzit.

Alarma se va opri în momentul în care orice buton va fi apăsat.

Ceas

Funcția ceas permite afișarea în format digital a ceasului. Apăsarea butonului ceas (7), pentru 3 secunde va permite modificarea zonei minutelor, care va licări oferind informația că valoarea minutelor poate fi ajustată. Acest lucru este posibil folosind butoanele (2) sau (3). Pentru a trece de la o zonă la cealaltă (de la minute la ore sau de la ore la minute) se vor folosi butonele (4) și (5). Validarea modificării se face apăsând pentru 3 secunde butonul clock (7).

Dacă, după modificarea orei sau a minutelor, butonul clock (7) nu este apăsat, valoarea modificată nu va fi salvată.

Voice recorder

Funcția voice recorder permite înregistrarea de către utilizator a 6 mesaje de maxim 30s fiecare. Poziția în care un mesaj vocal urmează a fi înregistrat, va fi selectată utilizând butoanele sageată (4) sau (5). Pentru a înregistra un mesaj vocal este necesară menținerea apasată a butonului record/play (1).

După 3 secunde pe afișaj (8) va fi indicată durata secundelor ramase pentru înregistrare. În timpul înregistrării este necesară menținerea apasată a butonului record/play (1). La ridicarea degetului de pe butonul record/play (1), mesajul vocal anterior înregistrat va fi redat, oferind utilizatorului posibilitatea de a asculta mesajul. Volumul poate fi ajustat utilizand butoanele + (2) și - (3). Dacă după acțiunea de înregistrare, nu mai are loc nicio activitatea asupra mesajului vocal (redare, ștergere), când afișajul va trece în modul de așteptare, poziția în care a fost înregistrat noul mesaj va licări, indicând

faptul că aceasta conține un mesaj care așteaptă să fie ascultat. Pentru a putea asculta un mesaj înregistrat se apasă butonul record/play(1). În timpul redării mesajului vocal, se va afișa timpul rămas până la terminarea mesajului. Dacă utilizatorul dorește întreruperea mesajului se apasă butonul record/play (1) încă o dată. După redarea mesajului, când afișajul se va afla în modul așteptare, poziția va lumina, indicând existența unui mesaj.

Pozițiile care nu conțin niciun mesaj sunt stinse. Cand utilizatorul navigează prin secțiunea pozițiilor mesajelor (12), pe afișaj (8) va apărea numărul poziției și durata mesajului conținut (ex. 3-30).

Pentru a șterge un mesaj înregistrat, utilizatorul selectează poziția, apasă iconița mesaj (9) și glisează ușor spre iconița ștergere (10). După ridicarea degetului de pe iconița ștergere, un sunet va fi emis, notificând utilizatorul că mesajul a fost șters. Dacă utilizatorul va încerca să înregistreze un mesaj pe o poziție deja ocupată, va fi emis un sunet de avertizare.

Pentru a înregistra un mesaj într-o poziție deja utilizată, trebuie mai întâi șters mesajul existent.

La întreruperea alimentării cu tensiune electrică, mesajele vor fi reamintite.

5.6. Informații pentru congelare

Produse alimentare trebuie să fie congelate cât mai repede posibil, atunci când sunt puse în congelator pentru a le menține în bună calitate.

Normele impun (conform anumitor condiții de măsurare) ca în congelator să poată fi congelate cel puțin 4,5 kg alimente la -18 °C sau mai scăzută, la temperatura ambiantă de 32°C, în termen de 24 de ore pentru fiecare 100 de litri de volum congelator.

Este posibilă conservarea alimentelor pentru o lungă perioadă de timp doar la o temperatură de -18°C sau mai mica.

Utilizarea frigiderului

- Produsele alimentare trebuie să fie împărțite în porțiuni în funcție de nevoile de consum de zi cu zi ale familiei.
- Produsele alimentare trebuie să fie ambalate într-un mod etanș pentru a împiedica uscarea, chiar dacă acestea vor fi păstrate pentru o perioadă scurtă de timp.

Materiale necesare pentru ambalare:

- Bandă adezivă rezistentă la frig;
- Etichete adezive;
- Inele de cauciuc;
- Stilou;

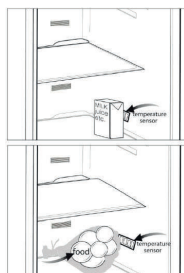
Materialele care urmează să fie utilizate pentru ambalarea produselor alimentare trebuie să fie rezistente la rupere și rezistente la frig, umiditate, miros, uleiuri și acizi.

Alimentele deja congelate se vor feri de contactul direct cu alimentele ce urmează a fi congelate.












Orice aliment, chiar și parțial decongelat, nu mai poate fi recongelat, trebuie consumat imediat sau gătit și apoi recongelat.

5.7. Recomandări pentru compartimentul de alimente proaspete


- Nu permite ca alimentele să atingă senzorul de temperatură în compartimentul de produse pentru alimente proaspete.
- Nu așezați alimentele fierbinți în produs.



6 Întreținere și curățare

-  Nu curățați aparatul cu benzină, benzen sau substanțe similare.
-  Recomandăm deconectarea aparatului de la priză înainte de curățare.
-  Nu utilizați pentru curățare instrumente ascuțite sau abrazive, săpun, substanțe de curățare, detergenți sau ceară de lustruire.
-  Folosiți apă caldută pentru a curăța interiorul, apoi ștergeți cu o cârpă uscată.
-  Ștergeți interiorul cu o cârpă umezită într-o soluție de o linguriță de bicarbonat de sodiu dizolvat în 0,5l apă, apoi ștergeți cu o cârpă uscată.
-  Asigurați-vă că nu intră apă în carcasa lămpii și în alte componente electrice.
-  Dacă frigiderul nu va fi utilizat o perioadă lungă de timp, deconectați-l de la priză și scoateți toate alimentele, lăsând ușa întredeschisă.
-  Verificați periodic garniturile ușii, asigurându-vă că nu s-au murdărit cu alimente.
-  Pentru a demonta rafturile de pe ușă, golii-le de alimente, apoi ridicați-le.
-  Nu utilizați niciodată agenți de curățare sau apă care conțin clor pentru a curăța suprafețele exterioare și părți ale produsului acoperite cu crom.
-  Clorul provoacă coroziune pe astfel de suprafețe metalice.

6.1. Protejarea suprafețelor din plastic

-  Nu introduceți în frigider ulei sau alimente găsite în ulei în recipiente fără capac, deoarece acestea vor deteriora suprafețele din plastic ale frigiderului. Dacă uleiul ajunge pe suprafețele din plastic, curățați-le și clătiți-le imediat cu apă caldă.

8 Soluții recomandate pentru probleme

Înainte de a apela la service, citiți această listă. Puteți economisi timp și bani.

Lista include probleme frecvente care nu sunt provocate de defecte de material sau de manoperă. Este posibil ca unele funcții descrise aici să nu existe în produsul dvs.

Frigiderul nu funcționează

- Frigiderul este conectat corect la priză? >>> Introduceți ștecherul în priză.
- Siguranța prizei la care este conectat frigiderul este arsă? >>> Verificați siguranța.

Condens pe peretele lateral al compartimentului frigiderului. (MULTI ZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE)

- Mediu foarte rece. >>> Deschidere frecventă a ușii. Mediu foarte umed. Păstrarea alimentelor lichide în recipiente deschise. Ușă întredeschisă.
- Selectați o temperatură mai joasă.
- Reduceți durata sau frecvența de deschidere a ușii.
- Acoperiți alimentele păstrate în recipiente deschise.
- Ștergeți condensul cu o cârpă uscată și verificați dacă apare din nou.

Compresorul nu funcționează

- Sistemul de protecție termică a compresorului se va activa în cazul penelor de curent sau în cazul deconectării și reconectării la priză, deoarece presiunea din sistemul de răcire nu este încă echilibrată.
- Frigiderul va porni după circa 6 minute. Apelați la service dacă frigiderul nu pornește după această perioadă.
- Frigiderul este în modul de dezghețare. >>> Acest mod este normal pentru un frigider cu dezghețare automată. Ciclul de dezghețare are loc periodic.
- Frigiderul nu este conectat la priză. >>> Asigurați-vă că ștecherul este introdus corect în priză.
- Ați reglat corect temperatura? Pană de curent. >>> Luați legătura cu furnizorul de electricitate.

Zgomotul de funcționare crește atunci când frigiderul este pornit

- Performanța de funcționare a frigiderului poate varia în funcție de schimbările de temperatură din mediul ambiant. Acest fenomen este normal și nu un defect.

Frigiderul pornește des sau funcționează perioade lungi de timp.

- Este posibil ca noul frigider să fie mai mare decât cel vechi. Acest fenomen este normal. Frigiderul mari funcționează perioade lungi de timp.
- Este posibil ca temperatura din încăperea să fie ridicată. >>> Acest lucru este normal.
- Este posibil ca frigiderul să fi fost conectat recent la priză sau să fi fost umplut recent cu alimente. >>> Răcirea completă a frigiderului poate dura două ore sau mai mult.
- Este posibil ca în frigider să fi fost introduse recent cantități mari de alimente calde. Alimentele calde determină funcționarea pe perioade lungi de timp a frigiderului, până la atingerea temperaturii corespunzătoare.
- Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate întredeschise mai mult timp. Aerul cald intrat în frigider determină funcționarea pe perioade mai lungi. Deschideți mai rar ușile.
- Este posibil ca ușa compartimentului congelatorului sau frigiderului să fi fost lăsată întredeschisă. >>> Verificați dacă ușile sunt închise corect.
- Ați selectat o temperatură foarte joasă. >>> Selectați o temperatură mai ridicată și așteptați ca aceasta să fie atinsă.
- Este posibil ca garnitura ușii frigiderului sau congelatorului să fie murdară, uzată, ruptă sau poziționată incorect. >>> Curățați sau înlocuiți garnitura. Garniturile deteriorate / defecte determină funcționarea pe perioade lungi de timp a frigiderului pentru a se asigura temperatura corectă.

Temperatura congelatorului este foarte joasă, iar temperatura frigiderului este adecvată.

Soluții recomandate pentru probleme

- Ați selectat o temperatură foarte joasă a congelatorului. >>> Selectați o temperatură mai ridicată a congelatorului.

Temperatura frigiderului este foarte joasă, iar temperatura congelatorului este adecvată.

- Ați selectat o temperatură foarte joasă a frigiderului. >>> Selectați o temperatură mai ridicată a frigiderului.

Alimentele din sertarele frigiderului îngheață.

- Ați selectat o temperatură foarte joasă a frigiderului. >>> Selectați o temperatură mai ridicată a frigiderului.

Temperatura din frigider sau congelator este foarte mare.

- Ați selectat o temperatură foarte înaltă a frigiderului. >>> Temperatura setată pentru frigider afectează temperatura congelatorului. Modificați temperatura frigiderului sau congelatorului până când temperatura din frigider sau congelator ajunge la un nivel adecvat.
- Ușile sunt deschise frecvent sau sunt lăsate întredeschise pentru o lungă perioadă de timp. >>> Nu deschideți ușile frecvent.
- Este posibil ca ușa să fie întredeschisă. >>> Închideți complet ușa.
- Este posibil ca în frigider să fi fost introduse recent cantități mari de alimente calde. >>> Așteptați ca frigiderul sau congelatorul să ajungă la temperatura adecvată.
- Este posibil ca frigiderul să fi fost introdus recent în priză. >>> Răcirea completă a frigiderului ia mai mult timp, datorită dimensiunii sale.

Vibrații sau zgomot.

- Podeaua este denivelată sau instabilă. Frigiderul se clatină când este împins ușor. >>> Asigurați-vă că podeaua este plană, stabilă și poate susține greutatea frigiderului.
- Zgomotul poate fi provocat de obiectele amplasate pe frigider. >>> Aceste obiecte trebuie îndepărtate de pe frigider.

Zgomote asemănătoare curgerii sau pulverizării lichidelor.

- Funcționarea frigiderului se bazează pe circulația gazelor și lichidelor. >>> Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.

Se aude un fluierat de la frigider.

- Se folosesc ventilatoare pentru a răci frigiderul. >>> Este normal și nu un defect.

Condens pe pereții interiori ai frigiderului.

- Mediile calde și umede favorizează formarea gheții și condensului. >>> Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.
- Ușile sunt întredeschise. >>> Asigurați-vă că ușile sunt închise complet.
- Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate deschise mai mult timp. >>> Deschideți mai rar ușa.

Umiditate în exteriorul frigiderului sau între ușile.

- Este posibil ca mediul să fie umed. >>> Acest fenomen este normal în medii umede. La reducerea umidității, condensul va dispărea.

Mirosuri neplăcute în frigider.

- Interiorul frigiderului trebuie curățat. >>> Curățați interiorul frigiderului folosind un burete, apă caldă sau carbonată.
- Este posibil ca mirosul să se datoreze unor recipiente sau ambalaje. >>> Folosiți un recipient sau un ambalaj diferit.
- Alimentele sunt puse în frigider în recipiente neacoperite. >>> Păstrați alimentele în recipiente închise. Microorganismele care se răspândesc de la recipientele neacoperite pot provoca mirosuri neplăcute.
- Scoateți din frigider alimentele stricate și cele care au expirat.

Ușa / ușile nu se închide / închid.

- Este posibil ca alimentele să împiedice închiderea ușii. >>> Mutați alimentele care împiedică închiderea ușii.

Soluții recomandate pentru probleme

- Este posibil ca frigiderul să fie înclinat sau instabil. >>> Ajustați picioarele de reglare.
- Podeaua este denivelată sau instabilă. >>> Asigurați-vă că podeaua este plană și poate susține greutatea frigiderului.

Compartimentele pentru legume sunt blocate.

- Este posibil ca alimentele să atingă partea superioară a sertarului. >>> Rearanjați alimentele în sertar.

Rețeaua de service Beko România

Sediul Central Service: Str. 13 Decembrie nr. 210, Găești, Jud. Dâmbovița

Call Center

***9010**, număr apelabil din orice rețea

Programul de funcționare Call Center

Luni - Vineri: 08:30 - 20:00

Sâmbătă: 08:30 - 17:00

E-mail: service.ro@beko.com

Nr. Crt.	Județ	Reprezentanță	Adresa
1	ALBA	ALBA IULIA	B-dul Transilvaniei , bl 3EFG, spațiu comercial, nr 27
2	TELEORMAN	ALEXANDRIA	Str. Dunării, nr. 220, bl. BM2F, parter, spațiu comercial
3	ARAD	ARAD	Piața Arenel nr. 6, bl. E, sc. A, parter
4	BACĂU	BACĂU	Str. Energiei, nr. 39, sc. B, parter
5	MARAMUREȘ	BAIA MARE	B-dul Traian, nr. 12, Spațiu Comercial nr 1
6	BISTRIȚA	BISTRIȚA	Str. Constantin Roman Vivu, bl 1, sc D, parter
7	BOTOȘANI	BOTOȘANI	Calea Națională, Nr. 101, sc. B, parter, (spațiu comercial)
8	BRAȘOV	BRAȘOV	Str. Jepilor, nr. 2, bl. A8
9	BUCUREȘTI	BUCUREȘTI Decebal	Bulevardul Decebal, nr.18, bloc S4, sector 3
10	BUZĂU	BUZĂU	Str. Ion Băleșu, bl C2, parter
11	CLUJ	CLUJ-NAPOCA	Str Constantin Brâncuși, nr. 2
12	CONSTANȚA	CONSTANȚA	Șos. Mangaliei , nr. 93 , bl. S , parter
13	DOLJ	CRAIOVA	B-dul Decebal, nr. 53, bl. 38, sc. 1
14	HUNEDOARA	DEVA	B-dul 22 Decembrie, nr. 33, bl. 10
15	DÂMBOVIȚA	GĂEȘTI	Str. 1 Decembrie, nr. 24, bl. 64, sc. A, parter
16	GALAȚI	GALAȚI	Str. Constructorilor, Nr.7
17	IAȘI	IAȘI	Str. Sf. Lazăr, nr. 6, bl. Penes Curcanul, parter
18	HARGHITA	MIERCUREA CIUC	Str. Pleșii, nr. 7, sc. D, S.C. nr 3
19	BIHOR	ORADEA	B-dul Dacia, nr. 54, bl.U4, spațiu comercial II
20	NEAMȚ	PIATRA NEAMȚ	Str. Iulian Antonescu, nr. 6, bl. T6, ap 16
21	ARGEȘ	PITEȘTI	B-dul Frații Golești, nr. 59, bl. S9C, sc. B, parter
22	PRAHOVA	PLOIEȘTI	Str. Gheorghe Doja, nr.15, bl. 35C, parter
23	CARAȘ-SEVERIN	REȘIȚA	Str. G.A. Petculescu, nr. 1, sc. 2, parter
24	VÂLCEA	RM. VÂLCEA	B-dul Tudor Vladimirescu, nr.32, bl. 5, parter
25	SATU MARE	SATU MARE	Str. Piața Soarelui, bl. UU18
26	SIBIU	SIBIU	Str. Fabricii, nr. 2, ap. spațiu comercial
27	OLT	SLATINA	B-dul Nicolae Titulescu, nr. 21
28	IALOMIȚA	SLOBOZIA	Aleea Tipografil, nr. 1, bl. D1, sc. C , parter
29	SUCEAVA	SUCEAVA	Str. Mărășești, nr. 39A, bl.A12, sc. A, parter
30	DÂMBOVIȚA	TÂRGOVIȘTE	B-dul I.C. Bratianu, nr. 34, bl. D1C
31	GORJ	TÂRGU JIU	Str. 1 Decembrie 1918, bl. 67
32	MUREȘ	TÂRGU MUREȘ	Str. Campului, nr. 15
33	TIMIȘ	TIMIȘOARA	Str. St. O. Iosif, nr. 2, parter, SAD 2
34	TULCEA	TULCEA	Str. Babadag, nr 7, bl.3, sc. B, parter, ap. FN
35	MEHEDINȚI	TURNU SEVERIN	Str. Independenței, nr.39, Bloc KA2
36	VASLUI	VASLUI	Str. Republicii, bl. 367, sc. E, parter, spațiu comercial nr.4
37	SĂLAJ	ZALĂU	Str. Gheorghe Doja, nr. 91 , bl. D113

4578339452/AC
RO